

INGEBORG KNAUSS DE MENDONÇA
TRADUTORA PÚBLICA E INTÉRPRETE JURAMENTADA
ALEMÃO - ESPANHOL - INGLÊS - PORTUGUÊS

TRADUÇÃO N° E91043 - página 1 -----

Eu, abaixo-assinada, Tradutora Pública e Intérprete Juramentada nesta praça do Rio de Janeiro, Estado do Rio de Janeiro, República Federativa do Brasil, nomeada para alemão, espanhol, inglês e português pela Portaria n° 27 de 13 de setembro de 1974 da Junta Comercial do Estado do Rio de Janeiro (Matrícula n° 22), ATESTO que me foi apresentado um documento exarado em **ESPAHOL**, a fim de traduzi-lo para o **VERNÁCULO**, o que, em função de meu cargo, cumpro como segue: -

----- TRADUÇÃO n° E91043 -----

Na única página do documento se lê: ---

"INSCRIÇÃO DE CASAMENTO --- Livro: 16 - Pág.:

199 - Ata: 6207 -----

Em Quito, Província de Pichincha, hoje, no dia

~~dois de agosto de mil novecentos e oitenta~~

~~dois~~, a subscrita, Chefe do Registro Civil,

expede a presente Certidão de Casamento de: -----

NOIVO: MANOEL FERNANDO LOAIZA SOTOMAYOR, nascido

em ~~Quito~~, em ~~dois de agosto de mil novecentos e oitenta~~,

nacionalidade ~~espanhola~~, de profissão: ~~advogado~~

~~advogado~~, com Carteira ~~de advogado~~, domiciliado em

~~Quito~~, estado civil anterior: ~~solteiro~~, filho de

~~Manoel Loaiza~~ e de ~~Isabel~~ -----

Inscrições:

CPF n° 004255677-53

INSS n° 1390864728

OAB/RJ n° 29082



Rua Ipanema 173 apt. 104
(Condomínio Nova Ipanema/Barra)
22631-390 - Rio de Janeiro - RJ
Tel. & Fax 3325-8642 Tel 3326-2100